Dance Research Committee: Bill Wenzel & Carol Wenzel

Mavromata

(Greek-German)

Mavromata (mahv-roh-MAH-tah), meaning "dark-eyed girl," was learned by Dick von der Zwan from Greek-Thracian immigrants living in Germany. It was learned from him in the 1980s by Lee Ottorholt, who taught it during his February 1999 California Tour and at the 2006 Stockton Folk Dance Camp.

Music:	CD: "Mavromata" *Balkan and Beyond*. Band 2.	
	Cassette: *Dances of European Ethnic Minorities*, Side A/2.	2/4 meter
Formation:	Open circle, mixed, in Back-Basket (preferred) or Front-Basket hold, L over R.	
Styling:	Bounces are subtle.	

Measure	2/4 meter	PATTERN

---

6 or 12 meas <u>INTRODUCTION</u>. No action - mixed instruments - clear beat - leader's choice.

<u>FIGURE</u>

1   Facing slightly R of ctr and moving in LOD, step on R (ct 1); step on L (ct 2).

2   Turning to face slightly L of ctr, step on R and raise L ft beside R ankle (ct 1); bounce on R (ct 2); holding L ft position, bounce again on R (ct &).

3   Repeat meas 2 with opposite ftwk and direction..

4   Repeat meas 2, cts 1-2 (cts 1-2); step back on ball of L away from ctr (ct &).

5   Facing slightly R of ctr and moving in LOD, step R, L, R, L (cts 1, &, 2, &).

Repeat pattern to end of music.

Song Lyrics:
Aryia ke pou yia na vrethi / mavromata ke xanthi.
Ego ti vrika, vre pedia, / etho konta sti yitonia. (2X)
Ke'apo to parthiro mou / leme loyia trifera,
Perno ke k'ana filaki / kapou, kapou petachta. (2X)
Tis manoulas mou to ipa / tha ti paro dichos prika.
Ti ta thelo ta chorafia / pros sta dyo tis mavra matia? (2X)

Translation:
Although it took me awhile, / I found a blond-haired girl with black eyes.
I found her, my friends, / here next to my neighbor's house.
And from my window / we speak tender words to each other,
And I steal a kiss from her / quickly every now and then.
I've told my mother / that I will marry her without a dowry,
Why do I need growing fields / when I have her two beautiful black eyes?